

# Nader affirme que le Congrès a abdiqué à la Maison Blanche et aux gros intérêts

WASHINGTON (AFP) — Après s'être attaqué, avec le succès qu'on sait, à la publicité mensongère et aux professionnels de la pollution, avoir croisé le fer avec la plus grande entreprise privée du monde, la General Motors, pour la défense des consommateurs, Ralph Nader, qui s'est intitulé "Ombudsman" des Américains moyens, s'en prend maintenant à l'administration de son pays.

A l'occasion de la parution, hier, du premier d'une série de 20 à 30 volumes sur le sujet, intitulé "Qui est maître du Parlement, le président, les grosses entreprises, ou vous?" ("Who Runs Congress?, the President, Big Business or You?"), il a déclaré dans une conférence de presse que son ou-

vrage était une encyclopédie sur "le grand vice américain", le désintérêt pour la chose publique au plus grand profit de la présidence et des grandes entreprises. Si le peuple, a-t-il ajouté, voulait reprendre la main haute sur la conduite des affaires publiques, il le pourrait en harcelant ses élus, en éliminant les incapables et en soutenant ceux d'entre eux qui font leur travail.

Ce n'est pas aux institutions qu'il s'en prend, mais aux seuls hommes qui en profitent. "Les seigneurs de la législation endormis sur leurs bureaux qui acceptent l'argent des gros intérêts, capitulent devant le président et s'opposent aux seules lois qui comptent".

"Nous nous trouvons, a-t-il dit, au cœur même d'une sérieuse crise constitutionnelle. Aux termes de la Constitution, c'est le Congrès qui est en fait le principal moteur du gouvernement. Malheureusement, il a abandonné ses responsabilités aux mains des puissants présidents de commission, à la bureaucratie de la branche exécutive et aux groupes d'intérêts particuliers..."

Ralph Nader a exprimé l'espoir que les faits qu'il cite dans son ouvrage, qui ont été compilés par plus d'un millier de jeunes volontaires, redonnent aux Américains le courage de reprendre en main la conduite de leurs affaires.

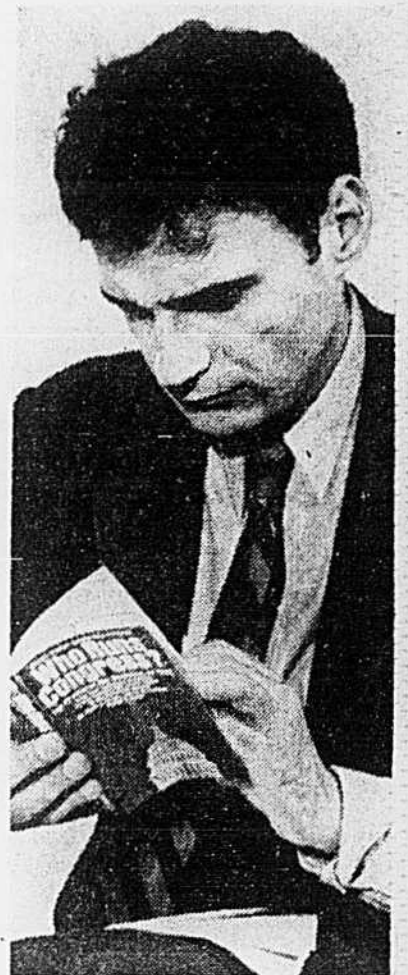
A titre d'exemple des empiétements de l'exécutif sur le pouvoir des deux Chambres, M. Nader a cité le cas du président Nixon qui s'est fait donner carte blanche en matière de politique étrangère, a gouverné par décret, faute de pouvoir faire voter les lois qu'il voulait, a conclu quelque 4.000 accords avec des gouvernements étrangers, ayant force de traités, et refusé de dépenser l'argent voté par le Congrès pour certains projets qui ne lui conviennent pas.

A la question de savoir ce qu'il pensait de l'administration du président Richard Nixon, M. Nader a répondu que ce gouvernement était plus corrompu que ceux des présidents Ulysses Grant et Warren Harding. Il a

ajouté toutefois que la présidence avait pour effet de corrompre tous ceux qui y accédaient.

Tout en refusant de préciser s'il voterait pour le président Nixon ou pour son adversaire démocrate, le sénateur George McGovern, M. Nader s'est néanmoins acharné sur l'administration actuelle en déclarant qu'elle n'était pas seulement étroitement liée aux grosses sociétés mais, en réalité, tributaire d'elles.

M. Nader a déclaré qu'il ne prêchait pas pour la débauche de M. Nixon en novembre mais qu'il souhaitait plutôt voir bientôt "une réforme complète de tout le système pourri de gouvernement".



Ralph Nader  
une nouvelle cible

# Pékin dénonce les grandes puissances mais s'en prend surtout à l'URSS

NATIONS-UNIES (UPI, PC, AFP) — Le sous-ministre des Affaires étrangères de la Chine populaire, M. Chiao Kuan-hua, a dénoncé, hier, devant l'Assemblée générale diverses initiatives de l'Union soviétique et des Etats-Unis. Il a servi ses critiques les plus sévères pour les Soviétiques.

M. Kuan-hua a affirmé que le nouveau traité américano-soviétique sur la limitation des armes nucléaires, loin de contribuer à diminuer la tension internationale, marque en réalité le début d'une nouvelle course aux armements.

La délégation américaine a déclaré à la suite du discours de 66 minutes qu'il s'agissait d'un énoncé "passablement modéré". Pour leur part, les Soviétiques, après avoir écouté en silence le discours de M. Kuan-hua n'ont voulu faire aucun commentaire et sont sortis de la salle sans dire un mot.

La déclaration de M. Kuan-hua a porté sur les points suivants :

— "Tant que la guerre d'Indochine se poursuivra sous quelque forme que ce soit, le gouvernement et le peuple

chinois n'hésiteront pas devant les plus grands sacrifices nationaux pour apporter aux trois peuples d'Indochine un ferme soutien dans leur lutte à outrance". Les représentants de la "clique de Lon Nol" n'ont pas le droit d'occuper le siège du Cambodge aux Nations unies; Il doit être restitué au gouvernement royal de Norodom Sihanouk.

— La Chine n'est pas opposée pour toujours à l'admission du Bangladesh aux Nations unies mais l'URSS a voulu forcer cette admission pour contraindre la Chine à user de son droit de veto. Son but était d'empêcher ainsi la réconciliation nécessaire et de maintenir la tension dans la péninsule indo-pakistanaise.

— La situation actuelle "sans paix ni guerre" au Moyen-Orient a été créée par les deux super-puissances pour servir les intérêts de chacune d'elles. L'URSS a en réalité vendu de la ferraille et non pas des armements aux Arabes puisqu'elle a interdit l'usage de ce matériel. "C'est là une amitié plus dangereuse que l'imitation".

— La Chine soutient les pays méditerranéens qui, de plus en plus nombreux, proclament que la Méditerranée devrait être aux pays méditerranéens et exigent l'évacuation des flottes étrangères.

— Une conférence sur la sécurité européenne serait une contradiction dans les termes tant qu'en Europe les Etats-Unis et l'Union soviétique maintiendraient leurs occupations militaires de pays européens. Le fait qu'une super-puissance ait pu, lorsqu'elle l'a jugé opportun, attaquer par surprise et occuper militairement un allié prouve que l'impression qu'"l'Ouest n'y a rien de nouveau" est une dangereuse illusion.

— La Chine appuie les revendications des pays d'Amérique latine dans leur lutte pour étendre à 200 milles marins la limite de leurs eaux territoriales.

— Les pays en cours de développement doivent avant tout compter sur eux-mêmes et n'attacher à l'aide étrangère qu'un caractère auxiliaire; il est impossible de venir à bout de la domination coloniale en s'en remettant à autrui.

— La Chine est prête à tout moment à cesser ses expériences nucléaires mais seulement le jour où les armes nucléaires de tous les pays et des superpuissances seront complètement interdites et entièrement détruites, "pas avant".



**Boston dresse des totems pour McGovern**  
Le sénateur George McGovern, candidat démocrate à la présidence, a attiré une foule de plusieurs milliers de personnes lors de son passage à Boston, hier. La place du bureau de poste était bondée. Il y avait des gens partout, sur les toits, les rebords de fenêtre, les poteaux d'éclairage et de signalisation. De l'aveu des assistants de McGovern et des journalistes qui l'accompagnaient, c'était la première fois que le candidat attirait une foule aussi grande. McGovern visite aujourd'hui Niagara Falls et Buffalo.

# Heath demande au pape d'intervenir auprès des catholiques de l'Ulster

CITE DU VATICAN (AFP, UPI, PC) — L'Irlande du Nord a été le principal sujet soulevé au cours d'une audience que le Pape Paul VI a accordée ce matin à M. Edward Heath. Le premier ministre britannique, apprend-on de bonne source, a demandé au Saint-Père d'user de son influence afin de persuader les Catholiques de l'Ulster de prendre part aux négociations en cours sur l'avenir de l'Irlande du Nord.

"Nous devons tous nous efforcer de travailler en faveur de la paix et de la justice dans le monde, a déclaré M. Edward Heath répondant à l'adresse de bienvenue du Pape. Le gouvernement britannique s'est engagé à faire tout ce qui est en son pouvoir pour promouvoir ces causes aussi bien chez lui qu'à travers le monde.

"Notre ferme intention demeure de travailler en vue de mettre fin à la violence en Irlande du Nord, qui a déjà provoqué la perte de nombreuses vies, infligé des blessures à beaucoup d'hommes et de femmes innocents et propagé l'angoisse humaine. Nous espérons rétablir la paix et la justice que Votre Sainteté espère et pour lesquelles elle prie".

De son côté, Paul VI avait évoqué le problème irlandais dans son adresse de bienvenue.

"Nous sommes avec espoir afin que la paix dans la justice puisse être bientôt établie en Irlande du Nord pour laquelle nos pensées et nos angoisses vous sont bien connues. Nous avons confiance que, quels que soient les obstacles qui empêchent la solution du présent problème, ils pourront bientôt être éliminés. Nous étendons nos meilleurs vœux à toutes les autorités qui précèdent, au cours de la nuit dernière, essayant patiemment et sincèrement de résoudre ce problème sans violence et d'une façon pacifique et juste".

Les cadavres de deux jeunes gens, victimes d'exécution sommaire, ont été découverts, ce matin, dans deux quartiers de Belfast. Ces meurtres ont été d'attentats à la bombe contre deux tavernes. Ces explosions ont fait 33 blessés parmi les clients des établissements.

Selon la police, les jeunes gens assassinés seraient des catholiques. Un des corps a été retrouvé dans une ruelle du quartier catholique de Lower Falls, où une bombe a partiellement détruit une taverne. La victime avait la tête transpercée de deux balles.

L'autre cadavre, la tête recouverte d'une cagoule, gisait sur un terrain vague dans le quartier protestant de Ballymacarett. La mort aurait été cau-

## Tentative ratée d'immolation

SAIGON (AFP) — Un invalide de guerre sud-vietnamien, M. Ton Thah Luong a tenté de s'immoler par le feu aujourd'hui devant le sénat, à Saigon, pour protester contre l'éventuelle formation d'un gouvernement à trois tendances proposé par le GRP.

La victime, qui est âgé d'une quarantaine d'années, a expliqué les raisons de son geste alors qu'il était emmené à bord d'une ambulance en direction d'un hôpital de la capitale. Selon les témoins de la scène, les brulures de M. Luong seraient "superficielles". Des gardes du sénat sont intervenus rapidement pour éteindre les flammes.

# Des obstacles bloquent l'expansion du commerce soviéto-américain

WASHINGTON (AFP) — Malgré la grande cordialité qui a marqué la visite à Washington de M. Andreï Gromyko, ministre des Affaires étrangères d'URSS, il apparaît que les obstacles au développement de la coopération économique entre les Etats-Unis et l'Union soviétique ne sont pas encore tous surmontés.

Après le départ du ministre soviétique de la Maison Blanche s'est efforcée de donner l'impression que ces obstacles étaient d'une nature technique et ne résulteraient pas de divergences existant entre Washington et Moscou sur le Vietnam, le Moyen-Orient ou le traitement des juifs d'Union soviétique.

"Les entretiens commerciaux progressent conformément à nos prévi-

sions et vous ne devez pas imaginer qu'il y a un retard dans la conclusion d'un accord", a dit M. Ronald Ziegler, porte-parole de la Maison Blanche, en assurant aux journalistes que tout serait réglé avant les élections présidentielles du mois de novembre.

Comme l'avait fait M. Henry Kissinger à son retour de Moscou le 16 septembre, M. Ziegler a affirmé hier que le développement des relations économiques entre les deux super-puissances n'était lié à aucun autre problème international. Mais il a souligné que la conclusion d'un accord commercial aussi vaste que celui qui est en cours de négociation à Washington soulevait de nombreuses questions très complexes.

L'objectif de ces négociations est de conclure un accord de coopération économique permettant la mise en valeur des énormes ressources naturelles de l'Union soviétique par des compagnies américaines qui importeraient du pétrole, du gaz et des minéraux soviétiques aux Etats-Unis.

Mais un tel accord suppose que le problème des dettes de l'URSS envers les Etats-Unis au titre du programme prêt-bail de la deuxième guerre mondiale soit réglé, que les Etats-Unis accordent à l'Union soviétique la clause commerciale de la nation la plus favorisée, que la Banque Export-Import du gouvernement américain puisse faire des crédits à l'URSS, et que les conditions du trafic maritime entre les deux pays soient réglées.

## GOINEAU ET BOUSQUET

CENTRE DE CONSTRUCTION ET DE RÉNOVATION

### PANNEAUX PRÉFINIS

4' x 8'

Butternut 4' x 8' x 1/2"

\$299

livre \$3.19

Orme antique no 1

\$740

Orme antique (légères imperfections)

\$575

livre \$5.95

Noyer véritable \$995

### SCIE CIRCULAIRE

Skil 7 1/4"

\$32

### CARREAUX À PLANCHER

12" x 12"

Place'n Press

.29¢

Place'n Press

### PANNEAUX DÉCORATIFS

POUR PLAFOND

4' x 4'

choix de motifs

\$2.75

164, boul. des LAURENTIDES

PONT-VIAU, LAVAL VASTE STATIONNEMENT GRATUIT À PROXIMITÉ DU CENTRE

Commandes téléphoniques acceptées, composez

667-9770 ou (381-0877) sans entrer l'interurbain

# Les cidreries trouvent la SAQ paternaliste

par Michel ROESLER

Les cidreries croient davantage à "l'impulse buying" des supermarchés qu'à un "statu quo".

C'est la réponse que les industriels du cidre ont fait hier au mémoire présenté par la Société des alcools du Québec à la Commission de contrôle des permis d'alcool du Québec et qui préconisait le maintien du statu quo pour les supermarchés en matière de commercialisation du cidre.

En effet, à la suite de la publication du mémoire de la SAQ, la Commission de contrôle avait organisé hier une nouvelle audience publique pour permettre aux parties en cause de répondre à la société d'Etat.

Les avocats des cidreries et de la compagnie Steinberg Ltée, ont accusé la SAQ d'être en même temps juge

et partie et de se contredire dans son argumentation.

Rien de nouveau au débat

Sans s'opposer à ce que la SAQ vende bientôt dans ses magasins du cidre, les cidreries et la firme Steinberg estiment qu'au lieu d'avoir adopté une position objective, la société d'Etat a surtout cherché à défendre ses propres intérêts.

Selon leurs porte-parole, la SAQ trouve la Commission de contrôle en utilisant pour argument "que plus il y a de personnes à s'adjudger une part du gâteau, plus la part est petite".

Elle estime que c'est aussi tromper la Commission "que de prétendre que la transformation de la pomme a augmenté de 22% à 29% de 1968 à 1970, sans tenir compte que

la récolte de 1970 a diminué et d'en tirer une conclusion générale pour le Québec".

Enfin la réponse des cidreries conclut que "le mémoire de la SAQ est biaisé au départ, partial et paternaliste".

Pour sa part, Me Olivier Prat, qui représente les intérêts de la compagnie Steinberg Ltée, considère que le mémoire de la SAQ n'apporte aucun élément nouveau au débat.

Le public

De son côté, le juge Jacques Trahan, président de la Commission de contrôle des permis d'alcool du Québec a souligné que le point important du débat était l'intérêt du public et a demandé aux différentes parties de le définir.

Chacun des définissant évidemment par rapport à ses propres arguments, c'est fi-

nalement le procureur de la SAQ qui a déclaré que c'est à la Commission à le définir elle-même.

D'ici trois semaines environ, la Commission rendra son verdict sur cette affaire qui dure depuis le mois d'avril et le consommateur saura enfin s'il peut se procurer du cidre chez son épicer du coin comme présentement ou aussi dans les supermarchés.

On peut cependant retenir de tout cela deux choses: que les magasins de la SAQ vont devenir distributeurs de cidre et que selon un sondage effectué pour le compte de l'Association des fabricants de cidre du Québec par la firme Gelfand, Derry et Associés, il ressort que seulement 23% des Québécois ont consommé du cidre au cours de l'année 1971-72.

# Le groupe de compagnies Hamel de Saint-Félicien deviendra société publique

par Rhéal BERCIER

Le groupe de compagnies Hamel, de Saint-Félicien, spécialisée dans le domaine du transport, projet de devenir une compagnie publique en inscrivant prochainement ses actions à la Bourse de Montréal.

La nouvelle a été confirmée à LA PRESSE par le président de la société de gestion Expéditez, M. Alfred Hamel. Expéditez est le holding des cinq frères Hamel. Il administre quatre compagnies de transport, une compagnie de distribution et une société d'immobilier.

L'actif consolidé d'Expéditez, au 30 avril 1972, se chiffrait à \$12,500,000. Les bénéfices étaient supérieurs à \$2 millions. Expéditez a été créée en septembre 1971 et ce sont les actions de cette dernière qui seront offertes au public en 1973.

Par la voie de ses filiales, soit Hamel Transport, Chibougamau Express, Cartier Transport, Magny Transport, Pneus Sentinelles et Immeubles Hamel, Expéditez emploie 500 employés.

Aujourd'hui, l'entreprise de Saint-Félicien qui demeure une entreprise familiale, possède quelque 620 véhicules. On compte parmi ses principaux clients Steinberg et Alcan, pour ne nommer que les plus importants.

Le secrétaire de la compagnie, M. John G. Porteous, a précisé à LA PRESSE qu'Expéditez en était venue à cette décision afin d'obtenir les sommes nécessaires à l'expansion de l'entreprise, en dehors de la province surtout.

"Nous comptons nous implanter d'un océan à l'autre et nous voulons surtout être près des grands projets, soit à des endroits où les entreprises ont besoin des services connexes", M. Porteous n'a pas écarté la possibilité pour la compagnie de diversifier ses opérations.

Outre les frères Hamel, on retrouve le président de La Solidarité, M. Albert Boulet, dans le conseil d'administration de la société de gestion.

La base de la compagnie actuelle — Hamel Transport — a été fondée en 1924 par le père des frères Hamel, M. Emile Hamel. C'est surtout en 1951-1954 que la compagnie a connu une certaine expansion par l'adjonction par la société Campbell Chibougamau Mines d'un contrat de transport du minerai et des approvisionnements de Saint-Félicien à Chibougamau et dans la région de Chibougamau même.

Croissance et diversification

En 1954, la société Chibougamau Express fut créée. Quatre ans plus tard, après l'octroi pour le transport de matériaux aux Chutes Churchill, Northern Express fut fondée. Elle détient dans cette région le monopole du transport de la machinerie lourde et sur tous approvisionnements, sauf pour l'huile et l'essence, service qui est assuré par la société Imperial Oil.

Peu de temps après, Immeubles Hamel voyait le jour pour administrer immeubles, entrepôts, garages et terrains, appartenant à la famille et qui sont situés dans plusieurs villes du Québec.

C'était ensuite la création de Pneus Sentinelles, qui est chargée en particulier de la distribution des pneus Michelin et de pièces d'automobiles.

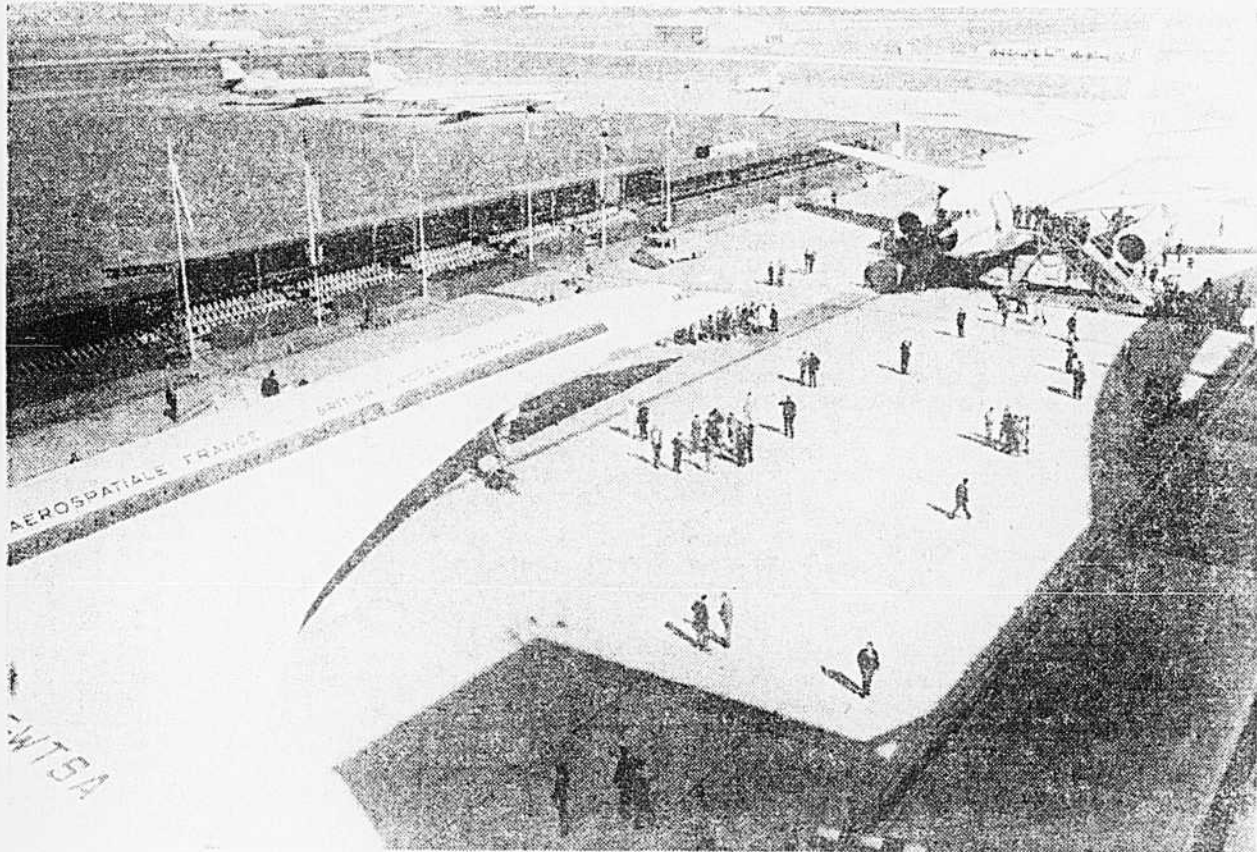
Il y a quelques mois, Expéditez, dans le but de participer à l'exploitation de la Baie James, est devenue propriétaire de la société Magny Transport de Damas, à Amos. Cette acquisition lui permet d'entrer à Matagami, seule route conduisant à la Baie James.

En s'inscrivant en Bourse, Expéditez deviendrait la deuxième entreprise canadienne française évaluant dans le domaine du transport à devenir publique, après Logistec.

## NOMINATION J. MELOCHE INC.



Norman Juliani, C. d. A. A., vice-président exécutif de Meloche Inc., courtiers d'assurances agréés, annonce la nomination de Norman Juliani, C. d. A. A., au poste de charge de comptes attaché au service des assurances commerciales et industrielles. Monsieur Juliani est également responsable de la mise en oeuvre et de la coordination des politiques de relations extérieures du service. Il relève directement de Claude Mercier, vice-président affaires commerciales et industrielles. Monsieur Juliani débutait sa carrière de courtier d'assurances en 1965, après avoir complété trois années d'entraînement spécialisée avec le groupe Royal. Il se joignait à J. Meloche Inc. en 1968 et occupait bientôt le poste de chef du service des assurances personnelles. Récemment, il a participé activement au développement d'importants programmes d'assurances de corporations et d'associations canadiennes. Monsieur Juliani est directeur du Club des Amis du Baseball et agit également à titre de consultant dans le domaine des sports pour le compte de CKGM, un poste radiophonique de Montréal.



## Les vedettes de l'aéronautique européenne

A l'occasion d'un voyage officiel à Toulouse, le premier ministre de France, M. Pierre Messmer, a vu de près (pour la première fois) l'impressionnant appareil supersonique Concorde et le premier Airbus A 300 B, cet avion d'une capacité de 300 places qui sera mis en service sur les lignes moyen-courrier. Le Concorde est le deuxième de la production présente, tandis que l'Airbus est la réponse européenne aux tout nouveaux appareils américains DC-10 de McDonnell-Douglas et L-1011 de Lockheed.

# Les Etats-Unis et la France menacent la libéralisation du commerce — Henry Ford

NEW YORK (AFP) — M. Henry Ford, président du conseil d'administration de Ford Motor Company, deuxième constructeur automobile du monde, a demandé mardi aux Européens de contribuer au rétablissement de l'équilibre de la balance des paiements des Etats-Unis.

Dans un discours prononcé devant la Chambre de commerce française aux Etats-Unis, M. Henry Ford a exprimé son inquiétude devant les menaces que subit actuellement la tendance à une plus grande libéralisation du commerce et des investissements dans le monde, menaces qui, a-t-il dit, viennent pour une bonne part des

Etats-Unis et de France. Il a condamné sans appel le projet de loi protectionniste Hartke-Burke, déposé devant le congrès américain, projet qui "équivaldrait à une déclaration de guerre économique de la part des Etats-Unis à tous nos partenaires commerciaux".

Au lieu de protéger les emplois des Américains, a-t-il dit, ce projet de loi réduira l'emploi aux USA et coupera les achats américains d'environ 82 milliards par année au Marché commun, d'environ 82,5 milliards au Japon et d'environ 83,5 milliards au Canada.

"Ce sont là nos trois meilleurs clients", de dire M. Ford.

En 1971, les Etats-Unis ont exporté pour plus de 88 milliards au Marché commun, 84 milliards au Japon et 10 milliards au Canada. Ces pays vont sûrement riposter, si les USA continuent leurs importations, ce qui aura pour résultat de réduire l'emploi dans les industries américaines d'exporta-

tion d'une proportion au moins égale à tout accroissement de l'emploi dans les industries américaines dont les produits sont concurrentiels avec les importations.

Il a cependant souligné que le sentiment protectionniste aux Etats-Unis résulte largement du déficit de la balance commerciale du pays et a estimé que "le protectionnisme américain continuera à menacer le monde jusqu'à ce que les déficits soient éliminés". "Puisque le commerce entre l'Europe et l'Amérique intervient pour un beaucoup plus grande part de l'activité économique en Europe qu'aux Etats-Unis, je suggère que les Européens ont de fortes raisons de nous aider à rétablir l'équilibre".

M. Ford a énuméré plusieurs moyens qui permettraient à l'Europe d'apporter cette aide: il a mentionné une plus grande souplesse des taux de change et a déclaré à cet égard qu'il est encourageant de noter la réaction favorable du gouvernement français et des autres

gouvernements européens aux propositions présentées la semaine dernière par les Etats-Unis à l'Assemblée annuelle du Fonds monétaire international et de la Banque mondiale". Il a aussi demandé aux Européens de réduire la protection de leurs marchés agricoles et leurs subventions à l'agriculture et d'ouvrir plus largement leurs marchés aux produits japonais, le Japon pour sa part devant ouvrir son marché aux produits européens et américains.

Les Etats-Unis doivent aussi agir pour s'aider eux-mêmes, a poursuivi M. Ford. Il a souligné la nécessité de lutter contre l'inflation en s'attaquant à ses causes et non seulement à ses effets comme le font les contrôles sur les prix et les salaires. "Les flammes de l'inflation sont clairement alimentées

## Montréal et la CUM s'intéressent peu à la promotion économique

par Rhéal BERCIER

Contrairement à Montréal et la Communauté urbaine de Montréal, Toronto s'intéresse de près à la promotion économique de son territoire.

Pendant qu'à Montréal on fait disparaître le Bureau de recherches économiques, pendant que la CUM ne fait aucun effort notable pour mettre en marche l'Office d'expansion économique, le Metropolitan Toronto Industrial Commission entre dans sa 43ème année d'activités.

Dans son rapport annuel pour l'exercice 1971, l'organisme sans but lucratif, qui est composé de représentants des municipalités, et d'entreprises de la région de Toronto, soutient qu'elle a favorisé l'implantation de 34 entreprises dans la région et fournit de l'information à 22 autres.

Le MTIC, contrairement à ce qui se produit pour les organismes de promotion économique au Québec, révèle dans son rapport les noms de ces compagnies. On ne semble pas craindre la concurrence d'autres villes avec raison.

Une reputation enviable

Depuis sa création, l'organisme chargé de promouvoir l'implantation et l'expansion d'entreprises sur son territoire a favorisé l'implantation de quelque 800 entreprises dans la région de Toronto.

Ces nouvelles compagnies ont amené des investissements de l'ordre de \$1 milliard et employé quelque 30 pour cent de la main-d'oeuvre évoluant dans l'industrie manufacturière dans la région de Toronto.

La masse salariale de ces entreprises est évaluée à \$500 millions annuellement. Les nouvelles compagnies versent quelque \$25 millions aux municipalités chaque année.

Avec un revenu de quelque \$133,600 seulement et comptant sur une participation et une collaboration bénévoles des corps intermédiaires et des entreprises publiques et privées de la région, le MTIC est devenu unique par son influence, son caractère et son originalité en Amérique du Nord.

La collaboration

L'organisme étend son

champ d'activité à la région économique de Toronto, soit une superficie de 25 à 30 milles. Il est financé par les municipalités de la région de Toronto et l'entreprise privée. Les villes qui financent le MTIC sont Toronto, Ajax, Brampton, Markham, Richmond Hill, Mississauga, Pickering, Vaughan et Whittby.

Le personnel de l'organisme voyage à périodes régulières afin de rencontrer sur place des représentants d'entreprises qui pourraient investir dans la région.

Le MTIC se base dans son travail surtout sur l'information que des entreprises de la région métropolitaine lui fournissent. Presque tous les secteurs industriels de la région entretiennent des contacts étroits avec l'organisme, car il en va de leur intérêt si le Toronto métropolitain accueille de nouvelles entreprises.

L'organisme torontois de promotion économique offre aussi une quantité de services allant de l'inventaire économique, à l'étude du zonage d'une municipalité, du coût des terrains et voit à ce que le développement de la région se fasse d'une manière planifiée.

Quand les corps intermédiaires, notamment la Chambre de commerce du district de Montréal, comment l'exemple de Toronto dans le domaine de la promotion économique, on ne peut que leur donner raison.

Ce qui se réalise dans la région de la Ville-Remie ne peut effectivement pas se comparer à ce qui prévaut dans la région de Montréal. La métropole du Canada fait bien piètre figure dans le domaine de la promotion économique aussi.

## POTINS FINANCIERS

En septembre, les réserves de devises étrangères du Canada ont monté de \$21,700,000 et atteint le record de \$6,22 milliards. Il s'agit de devises américaines et autres, et aussi des crédits au Fonds monétaire international. L'augmentation fait suite à deux mois de baisse, après le record de la fin de juin, près de \$6,22 milliards. Comme d'habitude, on n'a pas expliqué cette augmentation.

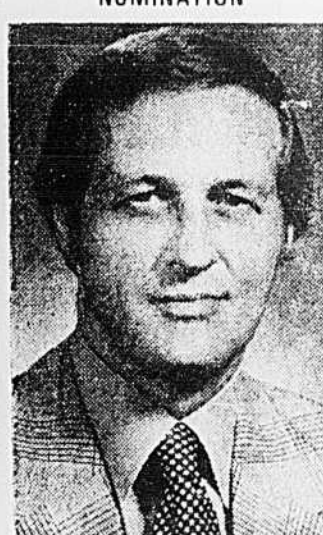
Les employés de la scierie Denis Lebel, de Squatek dans le comté de Temiscouata, ont réclamé l'intervention immédiate du ministre des Terres et Forêts, pour éviter la fermeture de cette entreprise. Dans un télégramme adressé au ministre Kevin Drummond, les 45 employés demandent de nouveaux droits de coupe pour approvisionner cette scierie, sans quoi elle devra fermer ses portes d'ici deux semaines.

Les négociations se poursuivent avec Massey-Ferguson en vue du renouvellement de la convention collective de travail. La date limite pour le déclenchement possible d'une grève est fixée à aujourd'hui à midi. Elle mettrait en cause 3,200 employés répartis à Brantford et Toronto.

M. E. R. Rowze est entré au service de Polymer Corp. à la fondation de la firme en 1942 à pris sa retraite après avoir été son président. Il conservera le poste de président du conseil, qu'il détient depuis 1971.

La maison F. Pilon Inc. célèbre son quarantième anniversaire. Possédant sept succursales, son chiffre d'affaires, centré sur les fournitures de bureau, approche \$3 millions.

## LES EMBALLAGES DOMTAR NOMINATION



J.P. GELINAS

La société Emballages Domtar Ltée annonce la nomination de Jean-P. Gelinias au poste de directeur national des ventes de la division des papiers factices. Il était antérieurement directeur des ventes, district ouest du Québec, de la division des cartons ondules. M. Gelinias aura ses bureaux au siège social de la division, à la Maison Domtar, Montréal.

Vous êtes certain d'économiser chez

UNE DIVISION DE S. S. KRESGE CO. LTÉE

**GRANDE OUVERTURE PROCHAINE À POINTE-CLAIRE**

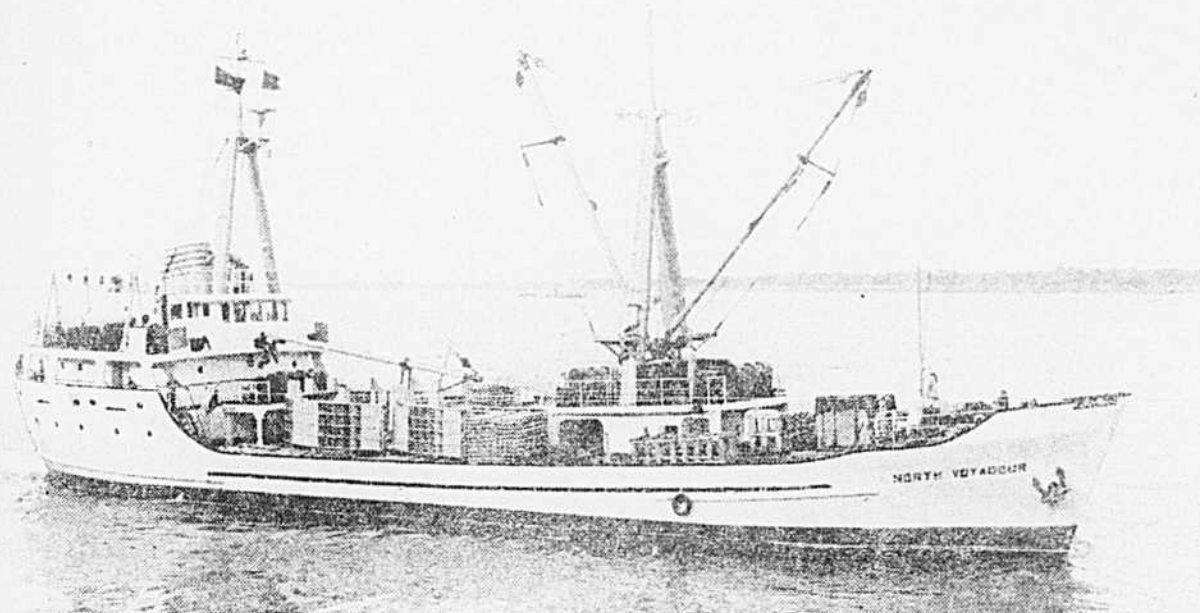
Maintenant 5 emplacements bientôt 6 dans la région de Montréal

## ASSURANCES U.C.C., COMPAGNIE MUTUELLE



CLAUDE FERRON ROBERT DESSURAU A.S.A. DENIS BEAUREGARD A.S.A. GILLES DRAPEAU A.S.A. ANDRÉ LAMARCHE C.L.U.

Monsieur Carmin Graveline, Directeur Général, a le plaisir d'annoncer les changements organisationnels suivants: M. Claude Ferron quitte la direction du service de l'Assurance Individuelle pour prendre charge de la nouvelle division du "Mass Marketing". Il sera secondé dans ses fonctions par M. Robert Dessurault qui a été nommé au poste d'Actuaire de la Division. M. Denis Beauregard quitte la direction du service de l'Actuaire de la Compagnie pour prendre charge du Service de l'Assurance Individuelle et M. Gilles Drapeau est promu au poste d'Actuaire de la Compagnie. De plus, Monsieur J. H. Desbiens, Directeur des Agences, est heureux d'annoncer la nomination de M. André Lamarche, C.L.U., au poste d'Inspecteur des Agences.



Le nouveau symbole de la Clarke Transportation Canada Limited, que l'on voit ci-dessus, flottera dorénavant sur toutes les mers du globe. Cette compagnie, jadis la Clarke Steamship, a connu une expansion rapide dont ces deux photos veulent témoigner. Il y a quelques années seulement, elle exploitait un service de cabotage vers la Gaspésie et la Côte nord dont le "North Voyager" était probablement le représentant le plus connu. Aujourd'hui, avec une vocation internationale, la Clarke Transportation Canada Limited exploite avec un consortium dont elle fait partie l'immense cargo porte-containers "Dart Europe" entre les ports européens et Halifax. Le nouveau symbole de la compagnie a été créé par la maison Stewart Morrison Limited.

## Clarke Traffic Services Ltd. disparaît pour faire place à Clarke Transportation Canada

par Denis MASSE

Connue depuis 1963 sous le nom de "Clarke Traffic Services Limited", l'ancienne compagnie Clarke Steamship Company Limited devient à partir de maintenant la "Clarke Transportation Canada Limited".

Le président de cette entreprise familiale, M. Stanley D. Clarke, explique les raisons de ce nouveau changement: "Le nom que nous venons de choisir, dit-il, décrira plus

anglo-belge pour l'exploitation d'un transport de containers sur l'Atlantique-Nord.

Clark est propriétaire du tiers de Dart Containerline Limited, et ses partenaires sont Bristol City Line, de Grande-Bretagne et la Compagnie Maritime Belge.

Clarke est également propriétaire du tiers de Hallifax, le terminus à container de Halifax.

**Chiffre d'affaires de 570 millions**

Avant de s'associer à Dart Containerline, la compagnie Clarke avait un chiffre d'affaires annuel de 50 millions.

Elle prévoit atteindre les 50 millions cette année.

Clarke exploite toujours un service maritime entre les ports de l'Est canadien et jusque dans le Grand Nord. A cette fin, elle possède des navires à long et à court terme. Ses propres navires, le "Cabot" et le "Chimo", vont rallier des ports du Labrador, de la Baie d'Hudson et de l'Arctique.

La compagnie assume encore aussi un service de bacs entre les deux rives du Saint-Laurent, soit entre Rivière-du-Loop et Saint-Simon, elle exploite également la traversée du Saguenay entre Baie-Sainte-Catherine et Tadoussac.

**Ramifications en surface**

Le nouveau nom de Clarke Transportation Canada Limited s'explique encore par le fait que la compagnie ne limite plus ses activités au

transport maritime; elle exploite un service de transport routier très important au Québec ainsi qu'un service de wagons en commun d'un océan à l'autre. A cette fin, elle regroupe des cargaisons et les achemine par voie ferrée d'un bout à l'autre du pays.

Enfin, le service des agences maintient la représentation canadienne de dix services internationaux, qui tous profitent de l'expérience de Clarke dans la containerisation.

**Expansion illimitée**

L'expansion des affaires de la compagnie offre des possibilités sans limite, selon le président Stanley D. Clarke. "En dix ans, pour sûr, notre entreprise s'est transformée complètement passant d'un caractère provincial à une vocation internationale".

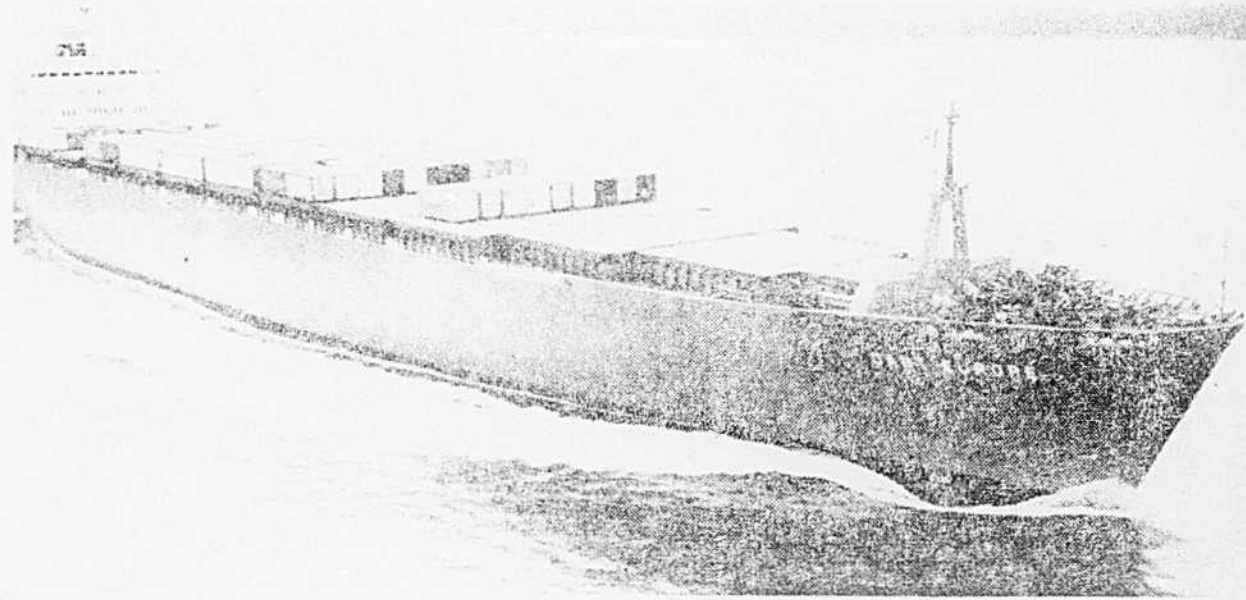
"Nous avons été les premiers, rappelle encore le chef d'entreprise, de la navigation horizontale. Nous nous

maintenons aux premiers rangs quant au développement des services par containers".

Ainsi, la Clarke a-t-elle fait construire il y a deux ans un cargo porte-containers de 512 millions, le "Dart America", un immense navire de 36.000 tonnes qui peut transporter plus de 1.500 containers à la fois.

Ce navire moderne est exploité en "partnership" par la Dart Containerline, tout comme le "Dart Europe".

Continuant l'exposé sur son entreprise, M. Clarke ajoute: "Nous dirigeons notre propre centre de traitement des données par ordinateur et nous avons été les premiers à mettre en pratique la communication par satellite comme élément de notre réseau pour le contrôle des containers et le service aux clients".



Le président Stanley D. Clarke

précisément notre entreprise, qui est entrée dans le canal international au cours des cinq dernières années".

La compagnie a adopté en même temps un nouveau symbole qui retient cependant d'une manière plutôt stylisée la rose des vents qui a toujours identifié la firme Clarke et ses filiales.

La Clarke Steamship Company Limited fut fondée en 1921 dans le but de fournir un service maritime aux ports isolés de la Côte nord du Saint-Laurent.

En un demi-siècle, la compagnie a connu une rapide expansion et a contribué à l'implantation de nombreux centres de population sur la Côte nord.

Mais, depuis quelques années, elle a orienté ses activités dans le trafic international, devenant partenaire dans un consortium canado-

**NOMMÉ PRÉSIDENT DE LES TABACS BENSON & HEDGES QUÉBEC & MARITIMES**



M. OSCAR Y. PRIMEAU

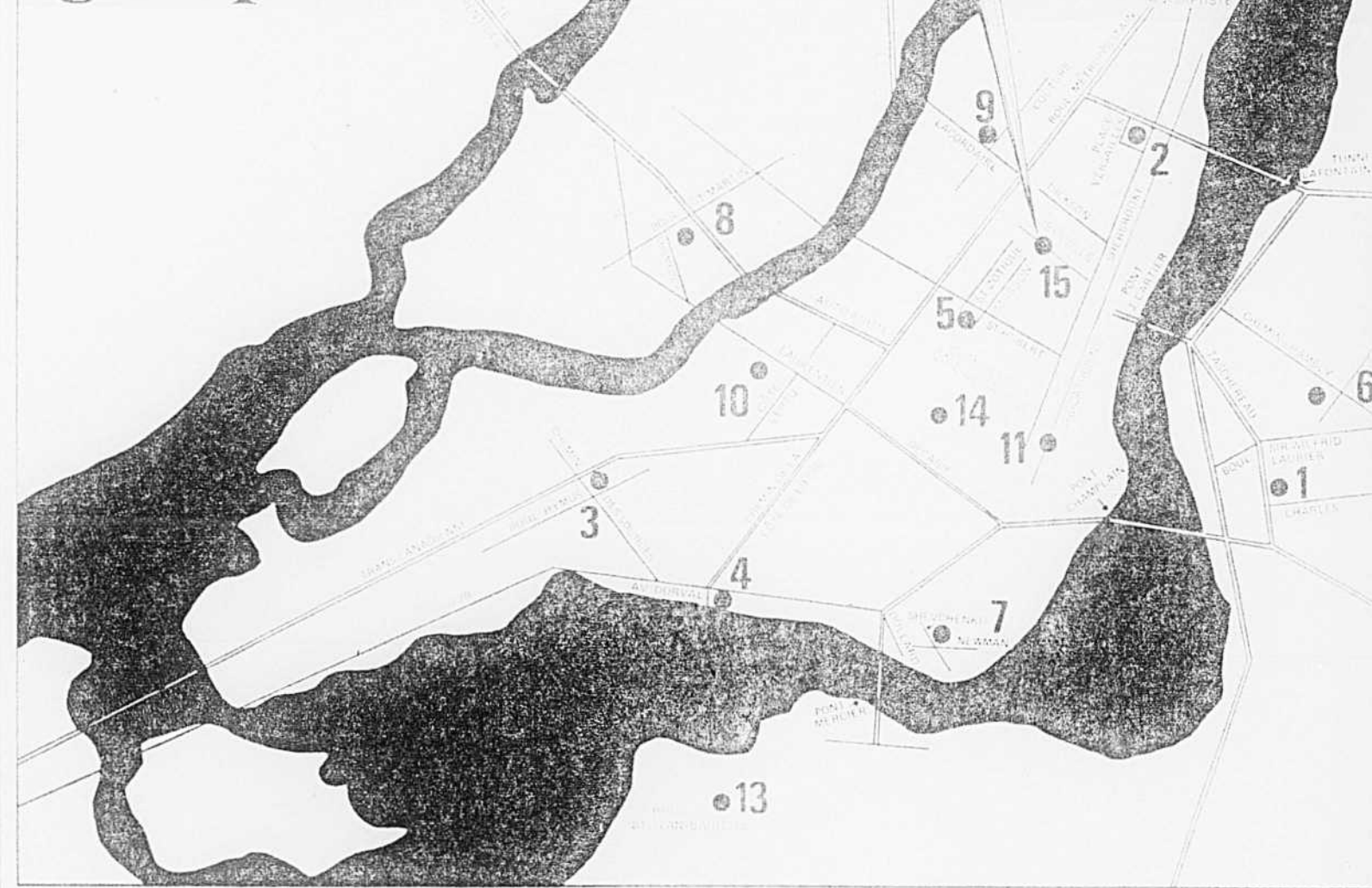
M. Charles E. Lombard, président de Benson & Hedges Tobacco Company, est heureux d'annoncer la nomination de M. Oscar Y. Primeau à la présidence de Les Tabacs Benson & Hedges - Québec & Maritimes.

À ce titre, M. Primeau dirigera la mise en marche et les ventes de la Benson & Hedges Tobacco Company au Québec et dans les provinces maritimes. M. Primeau possède plusieurs années d'expérience dans l'industrie du tabac.

M. Primeau conservera son poste de vice-président et membre du conseil d'administration de la société-mère Benson & Hedges (Canada) Ltd. Il aura ses bureaux à Montréal.

## À Montréal, c'est l'escalade de la guerre aux gros prix.

**Distribution aux Consommateurs**



- 1 LAFLÈCHE 3535 boul. Laschereau, coin rue Charles.
- 2 PLACE VERSAILLES 7275 est, rue Sherbrooke.
- 3 DORVAL 2315 boul. Hymus, coin chemin des Sources.
- 4 DORVAL 305 av. Dorval, face au centre d'achats.
- 5 PLAZA ST-HUBERT 6580 rue St-Hubert, coin Beaubien.
- 6 LONGUEUIL 2930 chemin Chamblay, coin Fontainebleau.
- 7 LASALLE 8371 boul. Newman, coin boul. Shevchenko.
- 8 LAVAL 3370 boul. St-Martin, coin Cheminley.
- 9 ST-LEONARD 9235 boul. Lacordaire.
- 10 VILLE SAINT-LAURENT 1120 boul. Laurentin, coin Côte-Vertu.
- 11 MONTRÉAL CENTRI-VILLE 1646 ouest, rue Ste-Catherine.
- 12 POINTE-AUX-ÉRABLES 1480 boul. St-Jean-Baptiste.
- 13 CHATELAIN 15-17 boul. St-Jean-Baptiste.
- 14 PLAZA CÔTE-DU-NOYER 6700 chemin de la Côte-des-Neiges.
- 15 MASSON ET BÉRVILLE 2565 rue Masson.

**BNP Banque Canadienne Nationale**

**DIVIDENDE no 327**

Un dividende de 21 cents par action du capital versé de la Banque est déclaré pour le trimestre finissant le 31 octobre 1972. Ce dividende sera payable à compter du 1er novembre 1972, au bureau principal et autres succursales de la Banque, aux actionnaires inscrits le 29 septembre 1972, à la fermeture des guichets.

Par ordre du Conseil d'administration  
Le Directeur général en chef,  
**GERMAIN PERRAULT**

Montréal, le 22 septembre 1972.

**CARGO CANADA C'EST HONG-KONG**

**TRUST GENERAL DU CANADA**

**Dividende numéro 8**

AVIS est par les présentes donné qu'un dividende trimestriel de \$0.28 par action ordinaire a été déclaré par le conseil d'administration. Ce dividende sera payable le 15 octobre 1972 aux actionnaires inscrits à la fermeture des livres le 30 septembre 1972.

Maurice Myrand, c.a.  
Directeur Général Adjoint - Finance

Montréal, le 25 septembre 1972

## Demain, "Distribution aux Consommateurs" ouvre son 15e comptoir, 2565 rue Masson.

**Un moyen simple de réduire le coût de la vie.**

La compagnie "Distribution aux Consommateurs" vous fait profiter de prix réduits "au coton".

Notre système est simple: au lieu de contribuer à augmenter le prix de détail des marchandises par des étalages de prestige, des services de livraison coûteux ou un personnel de vente trop nombreux, nous vous faisons faire vos emplettes par vous-même, à l'aide d'un catalogue illustrant ou décrivant quelque 4500 articles de grandes marques.

Après avoir fait votre choix parmi ces articles, vous remplissez un bon de commande que vous remettez à l'un de nos comptoirs et, sur-le-champ, vous recevez l'article désiré, en son emballage original.

Voici quelques-unes seulement des grandes marques qui vous permettront d'économiser: Sunbeam et GE dans l'électro-ménager; Spalding et C.C.M. dans les articles de sport; Kodak et Polaroid en photographie; Wear-Ever et West Bend pour la cuisine; Timex et

Gruen en horlogerie; Samsonite et Globetrotter pour les bagages; Fleetwood et Juliette en radio-télévision; Oneda et Wm. A. Rogers en arçenterie; Mattel et Ideal pour les jouets.

Jetez un coup d'oeil sur la carte ci-haut et rendez-vous au comptoir "Distribution aux Consommateurs", le plus près de chez vous. Nos prix sont "au bas fixe" toute l'année.

## Distribution aux Consommateurs. Pour consommateurs avertis.



# CARRIÈRES et PROFESSIONS

## SYSTÈMES DE COMMANDE PAR ORDINATEURS

On demande des ingénieurs pour se joindre à un groupe chargé de l'étude, de l'établissement de programmes et documents et de l'essai de systèmes perfectionnés de commande à deux ordinateurs pour centrales nucléaires.

### 1. Ingénieur d'étude principal

Ingénieur diplômé ayant 5 à 10 ans d'expérience dans le domaine du "software" de calcul du temps réel pour ordinateurs de commande de processus. Ses fonctions seront les suivantes:

- établissement de bonnes méthodes d'étude, de documentation et d'essai de programmes d'ordinateurs.
- mise au point de systèmes d'exploitation et de "software" directeur de calcul du temps réel.
- coordination du travail des autres ingénieurs.

### 2. Ingénieur d'étude

Ingénieur diplômé ayant 2 à 4 ans d'expérience dans le domaine du "software" de calcul du temps réel pour ordinateurs de commande de processus. Ses fonctions seront les suivantes:

- étude, la documentation et l'essai de programmes pour la commande des processus, l'acquisition des données et l'affichage.
- contribution à la mise au point de systèmes d'exploitation et du "software" directeur de calcul du temps réel.

### 3. Ingénieur d'étude

Ingénieur diplômé ayant 3 à 5 ans d'expérience dans le domaine du "hardware" d'ordinateurs, y compris les circuits analogiques et numériques, ainsi que les circuits intégrés. Ses fonctions seront les suivantes:

- secondier un ingénieur principal dans diverses tâches, telles que l'évaluation des dispositifs de systèmes, l'étude de dispositifs modifiés et spéciaux, la liaison avec les programmeurs, la résolution de problèmes associés à l'appareillage et la rédaction de manuels d'étude et d'entretien, etc.
- secondier les ingénieurs de chantier lors de la mise en service de la centrale.

### 4. Ingénieur d'étude subalterne

Diplômé en art de l'ingénieur, ayant 1 an d'expérience dans la programmation de langage pour assemblage pour petits ordinateurs. Ses fonctions seront les suivantes:

- secondier des programmeurs expérimentés dans l'étude, la documentation et l'essai de programmes. C'est un emploi dont le degré de responsabilité augmentera au fur et à mesure de l'expérience acquise et qui nécessite le travail au chantier lors de la mise en service de la centrale.

Les diplômés doivent être membres ou admissibles, en qualité de membre, à une association d'ingénieurs professionnels.

### 5. Technologiste

Diplômé d'un institut de technologie reconnu, ou équivalent, ayant 2 à 4 ans d'expérience. Ses fonctions seront les suivantes:

- rassemblement de renseignements provenant des signaux d'entrée et de sortie d'ordinateurs et de messages d'alarme, etc.
- établissement et conservation des listes d'appareils, de pièces de rechange, etc., ainsi que de la relance à la suite de commandes.

Les candidats sont priés de préciser lequel des postes ci-dessus les intéresse et de fournir tout renseignement concernant leur expérience.

Envoyer votre demande d'emploi accompagnée de votre "curriculum vitae" à l'adresse suivante:

**L'ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA, LIMITÉE**  
Groupe Électronucléaire, Sheridan Park, Ontario

## Directeur des Ventes

Produits pharmaceutiques et médicaux jusqu'à \$18,000

Notre client, une importante compagnie canadienne dans le domaine des produits pharmaceutiques, recherche un administrateur pour sa division des ventes à Montréal. Après une courte période d'entraînement et d'orientation, le candidat choisi aura pleine et entière responsabilité de développer et diriger la division des produits médicaux et "diagnostiques" de la compagnie au Canada. Nous recherchons un administrateur ayant fait sa marque dans le domaine des ventes et de l'administration. Ses responsabilités porteront sur la politique des prix, la publicité, la promotion des ventes, les ventes, la mise en marche et les profits réalisés par sa Division. Différents produits seront manufacturés, y compris les produits médicaux cliniques, sérologie-immunologie et bactériologie-virologie, couramment utilisés par les cliniques médicales, les laboratoires d'hôpitaux et autres laboratoires spécialisés dans la diagnostic.

C'est un poste nouvellement créé, et le candidat choisi devra posséder une formation technique avec B.Sc. en chimie ou biochimie. Notre client recherche un candidat possédant les aptitudes nécessaires à commander et diriger éventuellement un personnel compétent. Déplacement au Canada. Le salaire en fonction de l'expérience du candidat, et le bilinguisme est nécessaire. Endroit de travail: Montréal. Si intéressé, veuillez communiquer confidentiellement avec G. Maurice Gilbert, référant au dossier LP 627 M.

Division Administrative



**LE CONSEIL DE PLACEMENT PROFESSIONNEL**

555 quest. boul. Dorchester, Montréal 128 • 866 2807  
Conseillers en Personnel depuis 1927

## PHARMACIEN - ENTREPOSAGE ET DISTRIBUTION

### LE CANDIDAT

Pharmacien ayant au moins 3 ans d'expérience dans la production pharmaceutique, de préférence dans les fonctions décrites ci-dessous.

Des candidats qualifiés en vertu des dispositions B-2-1 du CGSB standard 74 GP-1 (d) seraient considérés. Le bilinguisme serait un atout.

### LA POSITION

- Comprend nécessairement la responsabilité pour la supervision et la mise en oeuvre de toutes les activités suivantes:
- Expédition et réception
- Magasins de matériel pharmaceutique
- Magasin de matériel d'emballage, magasins de mise en quarantaine, les distributions en vrac, les matières premières et le matériel d'emballage. L'entreposage et la manutention (N and C).

### LE SALAIRE

Un salaire concurrentiel est offert, proportionné aux responsabilités de la fonction.

### LA COMPAGNIE

La Mount Royal Chemicals Ltd est l'installation pour la production de pharmaceutiques pour CIBA GEIGY CANADA LTD et SANDOZ (CANADA) LTD, située dans la banlieue ouest de la région métropolitaine.

### LES REPONSES

Seront traitées confidentiellement. Veuillez adresser votre curriculum vitae en y indiquant votre formation, l'éducation reçue et l'expérience acquise à:

SURINTENDANT DU PERSONNEL  
MOUNT ROYAL CHEMICAL LTD  
215 boulevard Bouchard  
Dorval 780, P.Q.

## LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE L'ESTRIE

740 ouest, rue Galt, Sherbrooke, (P. Q.)

## SERVICE DU PERSONNEL SURVEILLANT DES BUDGETS

**FONCTIONS:** Sous l'autorité du coordonnateur du contrôle aux Services Financiers le surveillant des budgets doit:

- voir à la préparation des budgets par les services et les écoles et s'assurer de leur enregistrement sur ordinateur
- s'occuper des systèmes et procédures se rapportant à la division du contrôle
- voir au contrôle budgétaire et financier
- faire distribuer les rapports budgétaires aux services et aux écoles.

### QUALIFICATIONS REQUISES

- Posséder un diplôme terminal dans une discipline appropriée dont l'obtention requiert un minimum de seize années d'étude ou toute autre préparation jugée équivalente.
- avoir de un (1) à trois (3) ans d'expérience dans le domaine ou dans un domaine connexe.

SALAIRE de \$7,460 à \$11,584 selon l'expérience

Expédier demande et curriculum vitae au plus tard le 9 octobre 1972 à:



Monsieur Lucien Carier  
Coordonnateur de l'Exploitation  
Service du Personnel  
Commission scolaire régionale de l'Estrie  
740 ouest, rue Galt, Sherbrooke, P. Q.

## OFFRE D'EMPLOI 1972-1973

**IMMEDIATEMENT**  
Commission des Ecoles Catholiques de St-Laurent  
**PROFESSEUR QUALIFIE DEMANDE**

Épité: 25 périodes d'enseignement — 4 per (sec. court)  
— formation humaine — 16 per (sec. court)  
— Anglais — 16 per (sec. court)  
— physique et chimie — 5 per (sec. IV)

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae au:

DIRECTEUR DU PERSONNEL  
C.E.C. de St-Laurent  
1100, Côte Vertu  
Saint-Laurent, P.Q.  
748-6991

## ASSISTANT GÉRANT

Pour bureau dans industrie manufacturière. Devra avoir expérience sur les différents systèmes de paye et de comptabilité, devra être en mesure de prendre charge du bureau et être bilingue.

Faire parvenir "curriculum vitae" à:

CASE 13,011 LA PRESSE



Fonction publique  
Canada

Public Service  
Canada

CE CONCOURS EST OUVERT ÉGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

## THERAPEUTES EN PHYSIOTHERAPIE

\$6,470 — \$8,570  
\$6,793 — \$8,998  
(à compter du 1er janvier 1973)

Ministère des  
Affaires des  
Anciens combattants  
Hôpital Reine-Marie  
Montréal, P.Q.

**FONCTIONS:** Sur direction d'un médecin et sous la surveillance d'un Therapeute en Physiothérapie de grade supérieur, pratiquer la physiothérapie dans un établissement de traitement, exécuter au besoin d'autres travaux de même nature.

**QUALITES:** Diplôme conféré par une école reconnue de physiothérapie y compris l'internat prescrit, et inscription dans l'Association Canadienne de Physiothérapie.

Qualités personnelles appropriées et état physique satisfaisant.

Pour l'exercice des fonctions, les candidats devront posséder la connaissance et l'usage de la langue française et anglaise.

Veuillez remplir une demande d'emploi (PSC 367-401) que vous pouvez vous procurer aux bureaux de poste, aux Centres de Main-d'Œuvre du Canada, aux bureaux de la Commission de la Fonction publique du Canada, et l'adresser comme suit:

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA,  
PLACE DU CANADA, SUITE 1360,  
1010 QUÉBEC, RUE LAGAUCHETIÈRE,  
MONTREAL 101, P.Q.

Veuillez mentionner le numéro de concours 72-M1 (OP 1)

## LOCATION D'AUTOMOBILES

- A. Compagnie de location à Montréal cherche un représentant bilingue, dynamique et beaucoup d'initiative. Expérience dans les automobiles nécessaires. Le candidat choisi se rapportera directement au Gerant National des Ventes.
- Ce poste offre une occasion extraordinaire de se joindre à une entreprise nationale où le développement personnel et la rémunération seront basés sur un effort réussi.
- Salaire selon expérience. Bénéfices marginaux et voiture fournie.
- B. Service des Ventes à la recherche d'une jeune fille (âge minimum 21 ans). La candidate devra avoir des connaissances de comptabilité bilingue, avec initiative. Connaître l'industrie de l'automobile serait un atout.



La compagnie de location  
**Metrocan Leasing Limited**

1440 Ste Catherine ouest, Montréal 107, Québec  
Téléphone 866-9841  
Attention: Monsieur Yvon Provost, Gerant National des Ventes.

## DESSINATEURS INDUSTRIELS VÉRIFICATEURS DE DESSINS

Notre GROUPE GENIE offre des places intéressantes pour des DESSINATEURS INDUSTRIELS et des VÉRIFICATEURS DE DESSINS.

**DESSINATEURS INDUSTRIELS:** Les titulaires devront donner des directives sur la préparation des dessins ou dessiner eux-mêmes des composants de turbines à gaz. Ils devront posséder cinq ans d'expérience au moins dans le dessin de moteurs, de pièces mécaniques tournant à haute vitesse ou de systèmes connexes. Ils devront posséder au moins un diplôme d'études secondaires complètes par une formation en dessin industriel.

**VÉRIFICATEUR DE DESSINS:** Les candidats choisis devront vérifier, dans le détail, l'exactitude des dessins et leur concordance avec les cahiers des charges. Ils auront un minimum de dix ans d'expérience dans la conception, la vérification ou le dessin de moteurs ou de systèmes connexes, ils auront fait des études dans un collège technique ou l'équivalent.

Se présenter ou envoyer un curriculum vitae complet à:

Bureau de recrutement

**United Aircraft**  
DU CANADA LIMITEE

1000 Marie-Victorin, Longueuil, Qué.

## HÔPITAL DOUGLAS

recherche

## DIRECTRICE ADJOINTE DES SOINS INFIRMIERS

pour la Division du Service des Enfants (150 lits) d'un vaste hôpital psychiatrique complètement accrédité.

### FONCTION:

Aura la responsabilité des fonctions autant administratives que cliniques en soins infirmiers dans la Division du Service des Enfants sous l'autorité de la Directrice des soins infirmiers.

### QUALIFICATIONS

- Les candidates doivent posséder:
- Baccalauréat en soins infirmiers.
  - Compétence clinique en psychiatrie infantile.
  - Expérience de quelques années à un poste administratif au service des soins infirmiers.
  - Doit être bilingue.

### TRAITEMENT

Les échelles de salaire sont établies par le Ministère Provincial des Affaires Sociales. L'intégration à ces échelles sera déterminée selon les qualifications et l'expérience du candidat.

Faire parvenir "Curriculum Vitae" à:

La Directrice des Soins Infirmiers,  
Hôpital Douglas,  
6875, boul. LaSalle,  
Montréal, 204, P.Q.

## SECRÉTAIRE DE DIRECTION

L'Hôpital Général de Lachine recherche une secrétaire de direction qui assistera notre directeur administratif dans ses tâches.

La candidate choisie devra être steno-dactylo, parfaitement bilingue et avec un minimum d'expérience dans le milieu hospitalier.

Prière de vous adresser à:

Bureau du personnel  
M. André Leblanc, directeur  
637-1161, local 23

## LA COMMISSION SCOLAIRE BELOEIL - ST HILAIRE

demande

- 1 — UN PRINCIPAL ADJOINT
- A — POSTE  
École institutionnelle St-Mathieu - Marie-Rose, niveau élémentaire, 900 élèves.
- B — CRITÈRES
- 1 — Être légalement qualifié
  - 2 — 15 années de scolarité
  - 3 — Avoir une expérience d'au moins 5 ans, comme enseignant
  - 4 — Être habile à résoudre des problèmes d'ordre techniques et administratifs.
- C — Entrée en fonction  
— Immédiatement

## 2 — UN CONSEILLER PÉDAGOGIQUE EN FRANÇAIS

(Commission Scolaire élémentaire 4 200 élèves)

### A — FONCTIONS

- 1 — Promouvoir l'application du programme cadre en français.
- 2 — Réaliser progressivement l'intégration des matières.

### B — CRITÈRES

- 1 — Être légalement qualifié
- 2 — 16 ans de scolarité avec concentration pertinente en français.
- 3 — Avoir une expérience d'au moins 5 ans, comme enseignant
- 4 — Avoir suivi des cours de méthodologie de différentes méthodes actives, du premier et 2e cycle.

Faire parvenir "curriculum vitae" avant le 12 octobre à:

M. Robert Chartier, directeur général,  
850 Laurier,  
Beloeil

## LE CONSEIL NATIONAL de recherches du Canada

recherche un

Chercheur spécialiste de l'environnement

### FONCTIONS:

La Division des sciences biologiques a besoin d'un chercheur spécialiste de l'environnement pour étudier les facteurs ayant un effet sur le transfert de matériaux lourds et des parasiticoïdes entre, d'une part, l'eau et, d'autre part, les sédiments et les matériaux en suspension dans l'eau. L'influence d'organismes comme les plantes et les invertébrés benthiques, et du mouvement de l'eau sur la cinétique et le mécanisme d'absorption et de libération des polluants sont particulièrement importants. On entreprendra au laboratoire des essais sur modèles en liaison avec des études sur place visant à faire une analyse de systèmes de transport des polluants permanents dans l'Outaouais.

### QUALITES REQUISES:

Les candidats doivent avoir un doctorat en biologie ou en génie de l'environnement. Ils devront avoir de l'expérience dans le domaine des sédiments aquatiques et bien connaître les techniques biochimiques, microbiologiques et la technique des indicateurs radio-actifs.

### SALAIRE:

jusqu'à 20,000 dollars par année selon la formation et l'expérience.

Prière d'adresser un curriculum vitae à l'Agent d'emploi.

Conseil national de recherches du Canada,

Ottawa, Ontario, K1A 0R6.

Mentionner la référence BY-72-2.

## LA COMMISSION SCOLAIRE DES LAURENTIDES

RECHERCHE

Les services d'enseignants légalement qualifiés dans les disciplines suivantes:

- Français, sec. IV
- Français et géographie sec. III
- Mathématiques sec. II et III
- Commerce

Faire parvenir curriculum vitae le plus tôt possible à:

Commission Scolaire des Laurentides,  
Service du Personnel,  
2, rue St-Joseph,  
Ste-Agathe-des-Monts,  
P. Québec.

## LE COLLEGE LIONEL-GROULX

(Ste-Thérèse)

demande un **TECHNICIEN DE TRAVAUX PRATIQUES**

(pour le département de bibliothécaire)

**QUALIFICATIONS:**  
Diplôme d'études collégiales en bibliothécaire. Prière d'adresser curriculum vitae, avant vendredi 6 octobre 1972 au:

Secrétaire Général  
COLLEGE LIONEL-GROULX  
STE-THERÈSE  
Tel.: 430-3120, poste 63



### La défense de Corona: l'assassin c'est un homosexuel

FAIRFIELD, Calif. (PA. UPI) — L'avocat de Juan Corona a déclaré hier que les 25 travailleurs agricoles que celui-ci est accusé d'avoir tués, ont été assassinés par un homosexuel et que son client est hétérosexuel et innocent.

Selon Me Richard Hawk, les victimes ont toutes été abattues par un masochiste homosexuel ayant l'habitude de s'identifier à une femme.

Plusieurs victimes retrouvées l'année dernière à Yuba City dans des tombes creusées sous des arbres ne portaient pas de pantalons tandis que d'autres avaient les bras allongés le long du corps.

L'avocat de Corona a indiqué que des témoignages établiront que son client, qui est un entrepreneur agricole d'origine mexicaine âgé de 38 ans, est "désespérément hétérosexuel".

Me Hawk, s'adressant aux jurés, a précisé que Corona aimait son épouse avec passion "et ne s'intéresse pas du tout aux hommes". Il s'est contenté de dire que le témoin appelé à éclairer le jury sur cette question est une femme ayant un diplôme de doctorat en philosophie. "Elle vous dira que M. Corona est un homme en santé et parfaitement normal", a-t-il souligné.

S'expliquant sur les circonstances des meurtres, Me Hawk, qui faisait sa première intervention devant les jurés, a indiqué que des témoignages démontreront que le meurtrier était un "masochiste de tendance homosexuelle" qui est entré dans une "rage violente, une rage homicide", détruisant et mutilant ses victimes.

Un assistant du procureur a confié que Me Hawk semblait particulièrement en forme avant de s'adresser au jury et qu'il était "suprêmement confiant".

Corona viendra témoigner pour sa propre défense, a annoncé Me Hawk. "Il n'est pas tenu de parler mais il le fera afin de vous expliquer quel genre d'homme il est".

Des témoins seront aussi appelés devant le jury et affirmeront qu'au cours des cinq heures durant lesquelles l'une des victimes a été frappée à coups de hache puis enterrée, Corona se trouvait à son domicile.

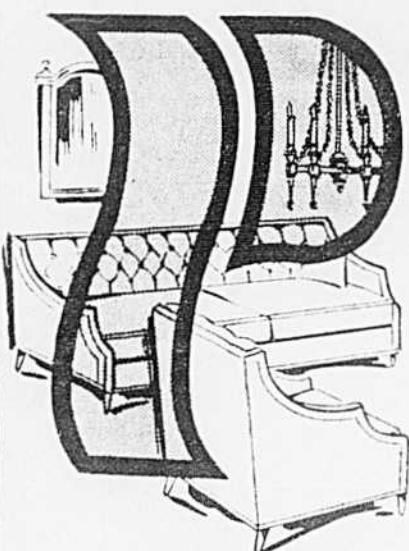
Il s'agit du seul élément temporel dont dispose actuellement la police.

### \$15 d'amende pour avoir occupé un club privé

QUEBEC (PC) — Reconnu coupable d'infraction à la loi 48 des Terres et Forêts, Pierre Simard, de Québec, a été condamné à une amende de \$15, par le juge Louis Fortin, en cours des sessions de la paix, à Québec, hier.

Simard, et 44 autres manifestants du Mouvement pour l'abolition des clubs privés sur les terres de la Couronne, dont le syndicaliste Michel Chartrand, avaient été appréhendés en juillet dernier, alors qu'ils occupaient un club privé de pêche dans le comté de Portneuf.

Le cas de Simard doit servir de cause-type pour les autres accusés, qui comparaitront mercredi, pour répondre à des accusations d'avoir circulé sur une route de la Couronne sans autorisation et d'avoir occupé un terrain privé.



## 65 FAUTEUILS INCLINABLES CAPITONNÉS AU CHOIX!

Voici 9 exemples parmi les 65 merveilleux inclinables que vous verrez à l'entrepôt — Salle d'Exposition Pascal. C'est notre plus grande variété de fauteuils à des prix si bas que vous serez étonnés.

### INCLINABLE EN DOUX VINYLE NOIR SIMILI-CUIR "CAT / NAPPER"

Le dossier à 3 positions s'incline indépendamment pour un maximum de confort. Rembourré de mousse. Matériel vinyle naygahyde très doux. Cadre en bois dur, ressorts "no-sag". Roulettes à bille plaques laiton pour un roulement souple.

**124<sup>95</sup>**

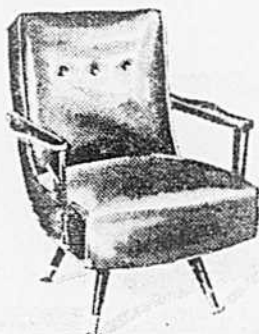
CHOISISSEZ LA POSITION DE CONFORT QUI VOUS CONVIENT



Assis ou pour lire

Flâner ou regarder la télé

Dormir ou somnoler



### BERCEUSE PIVOTANTE

Un capitonnage de nylon à texture de teinte décorative. Cadre de bois dur, appuis-bras au fini noyer.

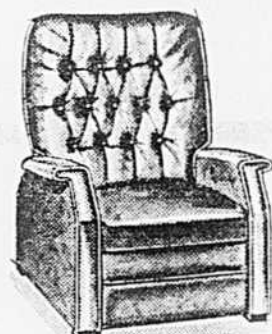
**37<sup>95</sup>**



### BERCEUSE PIVOTANTE

Vous permet de régler le mouvement de bascule à votre gré. Vinyle expansé de haute qualité.

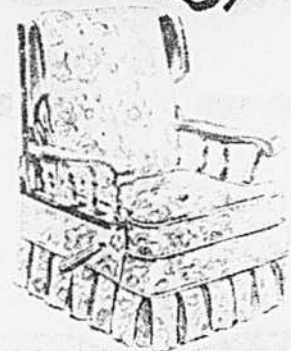
**59<sup>95</sup>**



### INCLINABLE

Plusieurs caractéristiques de notre meilleur inclinable. Coussins de mousse au siège et aux appuis-gras.

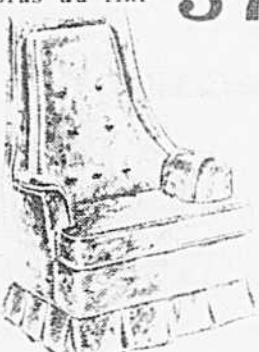
**57<sup>95</sup>**



### FAUTEUIL SKLAR

Pin rustique et capitonnage perse. L'appui-pieds s'ajuste avec le levier. Motif colonial luxueux.

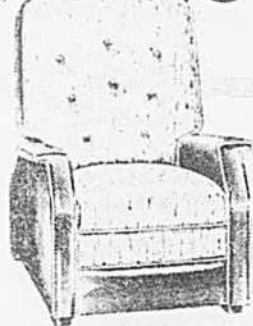
**259<sup>95</sup>**



### BERCEUSE PIVOTANTE

Berceuse pivotante de luxe avec dossier élevé. Velours doré froissé avec le confort incorporé au siège et dossier. Aubaine spéciale.

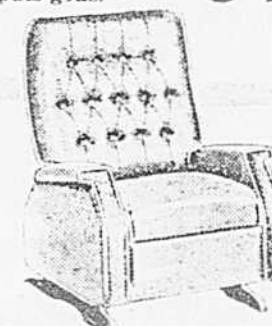
**159<sup>95</sup>**



### INCLINABLE-TELE

Mécanisme à action toutes positions. "Naygahyde" combine à du "herculon". Le sossier robuste et durable à entretien facile.

**69<sup>95</sup>**



### BERCEUSE PIVOTANTE

Capitonée de tweed touffée avec boutons. Cadre en bois dur.

**79<sup>95</sup>**



### BERCEUSE PIVOTANTE

Recouverte de vinyle à rapiécage aux couleurs multiples. Construction robuste sur cadre en bois dur.

**94<sup>95</sup>**

## FORMIDABLE CHOIX DE BERCEUSES STYLE COLONIAL.

Ajoutez une touche amicale au salon, salle familiale ou vivre. Attentivement travaillées l'érable, le bouleau ou le pin; quelques-unes capitonnées de tissu rustique ou tweed aux couleurs d'autrefois. En voici 8 exemples, mais le choix ne se limite pas qu'à celles-ci; et elles sont à vous aux très bas prix Pascal.



No 7183-6

### Berceuse importée en pin

Du robuste pin décoré à la main, au fini très riche. Aux dimensions d'autrefois. Hauteur 46". Largeur 26". Poids 42 lb. Prix de Vente Etiquette jaune

**109<sup>95</sup>**



No 7133-8

### Berceuse Grand-mère

Érable noir satiné et doré. Hauteur 39". Typiquement "Early American".

**84<sup>95</sup>**



No 7714-7

### Berceuse en érable

C'est la berceuse à plate-forme, capitonnée de doré et noir, qui ajoute au confort de toutes pièces. 24" x 31" de hauteur.

**65<sup>95</sup>**



No 7152

### Berceuse en érable

Avec couverture. Au fini miel 43" x 27" de largeur.

**69<sup>95</sup>**



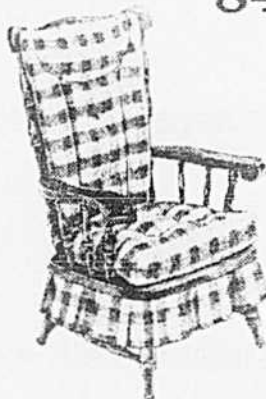
No 7143

Reproduction Antique

### Berceuse de ferme

Une berceuse reproduite d'après un bijou de collectionneur de la Nouvelle-Angleterre. Érable décoré. Hauteur 37"

**79<sup>95</sup>**



No 7797-A

### Berceuse à Plate-forme

Antique en Pin. Capitonnage rustique confortable — fini brun antique. 39" x 27 1/2" — 33 lb.

**86<sup>95</sup>**

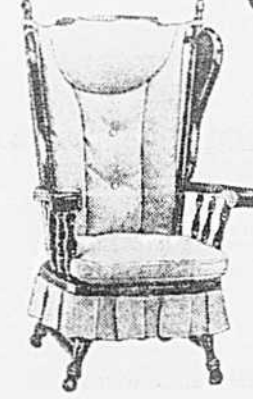


No 7784

### Berceuse à Plate-forme en érable

Fabrique avec un dossier élevé et deux appui-têtes 45" x 29"

**109<sup>95</sup>**



No 7794

### Berceuse à Plate-forme en pin

Une berceuse aux dimensions généreuses avec un très doux capitonnage rustique. Deux appui-têtes au dossier.

**126<sup>95</sup>**

**TERMES BUDGETAIRES**  
Vous pourrez faire ici vos achats avec le plan de paiement qui vous convient. Chargex, "Pascal Quick Charge" ou notre propre Plan de Crédit Pascal — Ajoutez 8%. ET PAYEZ EN 12 PAIEMENTS MENSUELS.

**LA METHODE D'ACHAT PASCAL "ENTREPOT-SALLE D'EXPOSITION"**  
Ces bas prix s'appliquent à l'achat que vous emportez. Nous mettrons la marchandise dans votre voiture dans l'emballage ou nous vous la livrons économiquement et rapidement.



**CUEILLETTE RAPIDE**  
Vos achats sont prêts à l'embarcadere. Nos hommes les placeront dans votre véhicule en un rien de temps, ou nous les livrons à un frais minime.



**ENTREPOT DE 100,000 PL**  
Nos supports d'acier contiennent la marchandise et nos gerbeuses la manipulent rapidement.



**CHOIX IMMENSE**  
16 allées de formidables arrangements, plus de 200, avec tous les accessoires, décorations murales, etc. pour vous donner les meilleures idées pour la maison. C'est comme une exposition de décoration intérieure conçue spécialement pour vous. Venez nous voir — c'est excitant.



# ameublement PASCAL Entrepôt-Salle de Montre

3600 COTE VERTU route Trans Canadienne SORTIE 38

**BIENTOT**  
point stratégique pour les plus bas prix en pharmacie: rue Jean-Talon (deux rues à l'est de Pie-IX)



# Plus que jamais les prix coupés à plein de DOMINION sont imbattables.

<b>AUBAINE DU MILLIARD</b> <b>EAU DE JAVELLE</b> LA PARISIENNE cruche 128oz <b>55¢</b>	<b>AUBAINE DU MILLIARD</b> <b>GELÉE en POUDRE</b> ROYAL - ASSORTIE PAQUET 3 OZ <b>9¢</b>	<b>AUBAINE DU MILLIARD</b> <b>THÉ en SACS HILLTOP</b> PAQUET DE 100 <b>59¢</b>	<b>AUBAINE DU MILLIARD</b> <b>DENTIFRICE CLOSE-UP</b> Tube 50 ML <b>34¢</b>
<b>AUBAINE DU MILLIARD</b> <b>DÉTERSIF PUNCH</b> EN POUDRE FORMAT GEANT <b>89¢</b>	<b>AUBAINE DU MILLIARD</b> <b>SAVON JERGEN'S</b> Format de bain <b>9¢</b>	<b>AUBAINE DU MILLIARD</b> <b>MÉLANGE Croûte à tarte</b> MONARCH PAQUET 18 OZ <b>33¢</b>	<b>AUBAINE DU MILLIARD</b> <b>MOUSSE À BARBE</b> FOAMY - AEROSOL BTE 10 OZ <b>89¢</b>

**ALIMENTS CONGELÉS**

POIS-CAROTTES Domino congelés	Pot 2 lb	49¢
POMMES-de TERRE Frites Domino	Pot 4 lb	92¢
FRAMBOISES Domino De Fantaisie	Pot 15 oz	59¢
JUS D'ORANGE Dominion Sucre ou non	Bte 12 oz	43¢
PÂTES à la VIANDE Devon Assorties	Pate 8 oz	25¢
AIGLEFIN et Frites Highlander	Pot 15 oz	69¢
CREVETTES à Cocktail Sausa	Pot 4 oz	89¢

**BONBONS ET FRIANDISES**

BISCUITS Weston Wagon Wheels	Pot 14 oz	59¢
PATATES CHIPS Humpty Dumpty	Sac 10 oz	63¢
ARACHIDES à Cocktail Pringles (crist.)	Pot 12 oz	55¢
TARTE aux Raisins ou à la Citrouille Richmond	Tarte 24 oz	49¢
GÂTEAU aux Fruits Richmond	Morceau 16 oz	79¢
CARRÉS aux DATTES Wonder	Pot 18 oz	59¢
PETITS PAINS Brunet et Savoir Richmond	Pot de 12	39¢

**DÉTERSIFS**

DÉTERSIF JET Rose Liquide	Cont 24 oz	78¢
DÉTERSIF Jet Bleu En Poudre	Pot 3 lb	1 15
DÉTERSIF Dominion Liquide	Cont 64 oz	98¢
DÉTERSIF Bleu Domino En poudre	Pot 4 lb	99¢
NETTOYEUR SaniFlush A toi de toilette	Cont 20 oz	34¢
NETTOYEUR Prestige Vaporisateur	Bte 32 oz	59¢
TAMPONS S.O.S. Nettoyeurs Au savon	Pot de 10	31¢

**Prix coupés à Plein**

SOUPES AYLNER Tomates ou Légumes	Bte 10 oz	14¢
MARGARINE Blue Bonnet Reg	Pot 3 lb	1 14
RIZ "CONVERTED" Longs Grains Uncle Ben's	Pot 2 lb	71¢
RIZ Uncle Ben's Cuisson rapide	Pot 28 oz	1 25
SAUCE à la VIANDE à Spaghetti Kraft (Tomate 57)	Bte 24 oz	71¢
FARINE Robin Hood Tout Usage (Sac 10 lb 1.19)	Sac 5 lb	57¢
CIGARETTES Belvedere Bout filtre - Format King	Carton de 25 ou 20	4 65

**ARTICLES DE PAPIER**

Papier d'aluminium Alcan	Pot 18 x 25 14 / Pot 12 x 100 1 31 12 x 50	72¢
PAPIER de TOILETTE Facile Royale - Couleurs assort	Pot 4 roule	69¢
ESSUIE-TOUT Imprime Facile Royale assort	Pot 2 roule	68¢
FILM Handy Wrap	Roule 12 x 200 65 1	39¢
SACS GUEST Pour la cuisine!	Pot de 25	49¢
SACS à ALIMENTS Glad	Pot de 25	51¢
PAPIER de toilette Facile Moderne - Couleurs assorties	Pot 2 roule	32¢

**POUR PETITS ANIMAUX**

ALIMENTS pour chiens Dr. Ballard Assortis	Bte 15 oz	17¢
ALIMENTS pour chiens Dr. Ballard Bouillies ou Rapide Savoir	Bte 14 oz	23¢
ALIMENTS pour chiens Dr. Ballard Morceaux de bœuf	Bte 14 oz	27¢
ALIMENTS pour chats Puss'n'Boots Assortis	Bte 15 oz	20¢
ALIMENTS pour chats Marque X 1	Bte 15 oz	37¢
ALIMENTS pour chats Chow Purina	Bte 20 oz	49¢
ALIMENTS pour chats Assortis 3 Lives	Bte 6 oz	18¢

**FRUITS EN CONSERVE**

SAUCE ou GELEE De canneberges Ocean Spray	Bte 14 oz	27¢
ANANAS tranches ou en cubes B.C.	Bte 19 oz	29¢
POIRES BARTLETT Aylmer De choix	Bte 19 oz	40¢
PÊCHES TRANCHÉES Aylmer De choix	Bte 14 oz	32¢
COCKTAIL de FRUITS Domino De choix	Bte 15 oz	42¢
PÊCHES en MOITIÉS Regularité Lynn Valley	Bte 15 oz	33¢
CITROUILLE Libby	Bte 28 oz	32¢

**Prix coupés à Plein**

THÉ en SACS Salada Orange Peche	Pot de 120	1 49
HARICOTS VERTS Dominion De choix coupés	Bte 19 oz	23¢
FEVES AU LARD Dominion	Bte 28 oz	29¢
PETITS PAINS A diner ou Scone au lait Richmond	Pot de 12	33¢
TOMATES De choix Aylmer	Bte 19 oz	33¢
POIRES à DESSERT Globe de choix	Bte 10 oz	20¢
PRUNEAUX Del Monte Cuits - A l'étoiles	Bte 15 oz	35¢

**DESSERTS**

BEURRE de caramel Sheriff	Cont 14 oz	29¢
BEURRE de caramel Grenache	Cont 22 oz	65¢
MELANGES à gâteau Twinkie Blanc de chocolat	Pot 14 oz	26¢
GARNITURE Monarch Instantanée Feuilletée	Pot 2 oz	25¢
TAPIOCA Minute Club House	Pot 6 oz	35¢
DREAM WHIP Crèmeure instantanée à dessert	Pot 3 oz	33¢
GELÉE en POUDRE Jell O - Saveurs assorties	Pot 6 oz	25¢

**BREUVAGES ET JUS**

EAU MINÉRALE Montclair	Boute 40 oz	33¢
COCKTAIL de canneberges Ocean Spray	Boute 24 oz	39¢
MELANGES à cocktail Fair Time Liquide Instantané pot 4 oz	Boute 16 oz	97¢
CAFÉ Chase & Sanborn Meunerie régulière	Sac 1 lb	1 09
CAFÉ INSTANTANÉ Chase & Sanborn (Pot 10 oz 1.19)	Pot 6 oz	1 04
JUS de pamplemousse Libby Sans sucre	Bte 48 oz	67¢
JUS D'ORANGE Libby Sucre	Bte 48 oz	61¢

**PRODUITS LAITIERS**

FROMAGE en cubes Anco Agerit	Pot 4 oz	57¢
FROMAGE tranche Kraft Canadian - Tranches individuelles	Pot 8 oz	49¢
FROMAGE fondu Kraft Velveta	Pot 2 lb	1 59
CHEEZ-WHIZ Kraft Fromage à tartiner	Pot 2 lb	1 49
FROMAGE tranche Richmond Ordinaire Piments ou poivrant	Pot 8 oz	42¢
FROMAGE tranche Richmond Ordinaire ou poivrant	Pot 15 oz	78¢
YOGOURT DELISLE Saveurs assorties	Cont 6 oz	18¢

**Prix coupés à Plein**

FLOCONS de MAÏS Corn Flakes de Kellogg's	Pot 12 oz	37¢
RICE KRISPIES Dominion à déjeuner Kellogg's	Pot 9 oz	38¢
CÉRÉALES Special K Kellogg's	Pot 7 oz	41¢
SHREDDED WHEAT Nabisco Céréales à déjeuner	Pot 15 oz	47¢
MUFFETS QUAKER Céréales à déjeuner	Pot 15 1/2 oz	43¢
BLÉ SOUFFLÉ Peter Pan	Sac 16 chopines	39¢
MÉLANGE GRISSOL Pour farce de volaille	Pot 10 oz	42¢

**ARTICLES DIVERS**

PAILLASSONS De Coco	Ch 83¢	
BAS CULOTTE Grandeur universelle 1e qualité	3 51	
VENTE de jouets De peluche - Vente d'avant Noël	Format BEAUTÉ 2 99	
PROTEIN 21 Shampooing Cheveux reg. ou gras	Boute 14 oz	1 77
Fixatif PROTEIN 21 A cheveux reg. de rebelle	Bte 13 oz	1 57
MIROIRS Escaliers 6 1/8	Chaque 1 67	
LISTERINE Rinçage bouche	Boute 20 oz	1 31

**NON COMESTIBLES**

Couches Flush-A-Byes De papier Grandes	Pot de 60	2 79
TISSUS FACIAUX Royale Grandeur Man Size	Paquet 57	36¢
LAMES TRAC II De rasage dans distributeur	5 boute	89¢
AIR CARE Désodorisant	Bte 7 oz	64¢
RIGHT GUARD Désodorisant	Bte 8 oz	1 07
LAMES GILLETTE Acier super inoxydables	Pot de 10	1 09
DRISTAN Cosmétiques	Boute de 24	1 77

**Prix coupés à plein FRUITS ET LÉGUMES FRAIS**

CONCOMBRES Frais importés Canada No 1	Chaque 10¢	
POMMES McIntosh Nouvelle récolte du Québec - Un fantastique	Sac 5 lb	59¢
BANANES MURES Importées - Savoureuses	lb	13¢
POMMES de TERRE Du Québec Canada No 1 Grosseau 24 - Croustillant	Sac 10 lb	42¢
CELERI PASCAL Du Québec Canada No 1 Grosseau 24 - Croustillant	Ch	28¢
CAROTTES en sac cello Du Québec Canada No 1 Inouïs tendres	5 lb	39¢
EPINARDS FRAIS Importés - Lavés prêts à cuire	Sac 10 oz	29¢
POIRES BARTLETT De C. B. de Fantaisie - Sucrées - Juteuses	lb	29¢
MELONS DE MIEL De Californie Canada No 1 Sucrés - Grosseau R	Ch	58¢
BROCOLI FRAIS De Californie - Grosseau 14 - Gros pot	Ch	49¢

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'À LA FERMETURE MARDI 10 OCTOBRE 1972

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS!

**DOMINION**

DOMINION STORES LIMITED

**BOEUF BOUVILLON "QUALITÉ SÉLECTIONNÉE" DOMINION**  
 Vieillessement naturel, inspecté par le gouvernement

<b>BOEUF</b>	<b>VOLAILLE</b>
RÔTI Pot-au-feu Country Club - Rôti - Désosse 1 lb	DINDES Cryovac Les meilleures du Québec Catégorie "A" 6-10 lb
Rôti côtes croisées Prot pour le four 1 lb	DINDES Cryovac Les meilleures du Québec Catégorie "A" 10-16 lb
RÔTI de PALETTE Tendon dorsal enlevé 1 lb	DINDES Deluxe Golden Bird Catégorie "A" Deep Basted 5 à 10 lb
HAMBURG no 1 Frais haché 1 lb	DINDES Deluxe Golden Bird Catégorie "A" Deep Basted 10 à 16 lb
Bifteck de palette Frais et juteux 1 lb	POULETS à frire Congelés - Catégorie 4 7-4 lb
<b>VIANDES FUMÉES</b>	POULETS à rôtir Congelés - Catégorie 4 4-5 lb
Jambon dans la fesse Prêt à manger - Entier ou moitié 1 lb	<b>SAUCISSES</b>
Bacon sans couenne Roy Le Boucan - Paquet 1 lb	SAUCISSES Bittners Bratwurst 1 lb
ÉPAULE de porc Fumée - Genre Picnic - Burn's 1 lb	SAUCISSES A déjeuner - Maple Leaf 1 lb
ROULÉS Cottage Maple Leaf Tendersweet 2 à 3 lb	SAUCISSES Mere Michel - Maple Leaf 1 lb
SMOKED MEAT Coors format sandwich 2 oz	SAUCISSES fumées Maple Leaf - Paquet 1 lb
<b>DIVERS</b>	SAUCISSES tranches A déjeuner - Swift Premium 1 lb
TOURTIÈRE Tailleur 16 oz ch.	SAUCISSES Italiennes - Mary Miles 1 lb
BOLOGNE Maple Leaf - Format 24 oz	
JAMBON CUIT Maple Leaf - Pot 6 oz	

**FRAIS CUIT CHAQUE JOUR...**

*Le Fournil*

TARTES A LA CITROUILLE Pour l'Action de Grâces! Régulier **59¢**

GÂTEAU étage aux EPICES Frais! Délicieux! Ch. **79¢**

PETITS PAINS mous à dîner Frais et savoureux! Douz. **29¢**

*Un nouveau Dominion*

**OUVRE MERCREDI 11 OCT.**

Boul. Hymus et ch. St-Jean, Pointe-Claire

**FERMÉ TOUTE LA JOURNÉE LUNDI LE 9 OCTOBRE POUR CÉLÉBRER LE JOUR DE L'ACTION de GRÂCES!**